

། །མུམ་ལ། །

Aquí se encuentra el ofrecimiento de Mandala conciso  
y petición de enseñanzas al Maestro.

༄༅། །ས་གཞི་སྣོས་ཀྱིས་བྱུགས་ཤིང་མེ་ཏོག་བཟུམ། །རི་རབ་སྒྲིང་གཞི་ཉི་ལྔས་བརྒྱན་པ་འདི།

Esta tierra aromática está bendecida y cubierta de flores, engalanada con el monte Meru, los cuatro continentes, el sol y la luna.

།སངས་རྒྱས་ཞིང་དུ་དམིགས་ཏེ་དབྱུང་བ་ཡིས། །འགྲོ་གུན་རྣམ་དག་ཞིང་ལ་སྦྱོང་པར་ཤོག།

Todo esto transformado en una tierra pura de Buda, te la ofrezco. Que todos los seres sintientes disfruten de esta tierra.

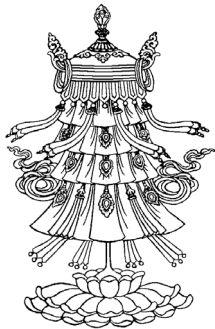
།རྗེ་བཙུན་སྣ་མ་དམ་པ་བྲིད་རྣམས་ཀྱིས། །ཚོས་སྤྱིའི་མཁའ་ལ་མཁྱེན་བཅེའི་ཚུ་འཛིན་འབྲི།

Maestros venerables y perfectos . Desde las nubes humedecidas de sabiduría y compasión que se son en el

། ཇི་ལྟར་འཚམས་སེམས་གསུལ་བྱའི་འཛིན་མ་ལ། །ཟབ་རྒྱས་ཚོས་ཀྱི་ཆར་ས་དབབ་ཏུ་གསོལ།།  
espacio donde se encuentran sus Dharmakayas, que se manifiestan de acuerdo a las capacidades de todos sus discípulos de este mundo, por favor envíen una lluvia de profundo y vasto Dharma.

། ཨི་དེ་གུ་རུ་རཏྭ་མརྒྱལ་ལ་ཀེ་ནི་ཏུ་ཡཱ་མི།

I.DAM GU.RU.RAT.NA MAN.DA.LA KAM.NIR.YA TA.YA.MI



Dedicamos la elaboración de este libro para la larga vida de Su Santidad el XIV Dalai Lama y la larga vida de todos los maestros de excelentes linajes. Así como para que sea una gota del océano de méritos que son la causa de la libertad del sufrimiento de todos los seres.

Las personas de Budismo Clásico han elaborado este texto con la intención de que traiga beneficio a muchos seres, cualquier error que se encuentre en el mismo es producto tan solo de quienes lo han elaborado y jamás de las perfectas enseñanzas del Victorioso.

Deseamos recordar que los textos de Dharma son sagrados y por lo tanto pedimos a las personas que los cuiden y mantengan en lugares elevados, no pasen sobre ellos y en caso de tenerlos en físico no tirarlos, cuando ya no se utilicen es mejor quemarlos.

Si necesita contactarnos puede escribir al correo: [budismoclasico@gmail.com](mailto:budismoclasico@gmail.com)

